

Fall 2023 Music Tour

Chamber Orchestra

of Concordia University Chicago

Conducted by
Dr. Maurice C. Boyer



welcome!

Measurement. We like to use numbers as a form of measurement. For example, in our current full-time music faculty, we have over 115 collective years of teaching experience at Concordia University Chicago alone; with many thanks for Dr. Richard Fischer's 50th year of service. These numbers are impressive, but do they give us the full effect of our work?

When it comes to music, we rely on the structure of the pitches, rhythms and harmony within each measure, phrase, movement; the certainty of its beginning and end. Without some

form of measured notation, the composer's intent could never be performed or recreated.

The music comes alive when the measured notation comes off the page. It's that initial spark of life at the beginning of the concert—generated by God's gift of the breath—and the subsequent breaths that sustain the music for the duration. We rely on committed musicians to accomplish this artistic performance at the deepest level possible.

Tours are one of our students' most-telling measurements of success at Concordia. You get to witness our

students in the Chamber Orchestra and Schola Cantorum performing soul-stirring music. You also get to witness WHY they perform. With Christ at the center, extraordinary things happen in the music. The end result is immeasurable!

We are grateful that you are here to share this concert with us. May this evening's performance be a blessing to you.



Sincerely in Christ,
CHARLES P. BROWN
Chair, Arts Division,
Music Program Lead

YOUR SUPPORT IS APPRECIATED!



Scan QR Code and donate to CUC's Chamber Orchestra program.

Your support contributes to an exceptional experience for CUC's current and future music students, including help with enabling our ensemble groups to travel nationally and internationally to share their musical gifts with the world to the glory of God. For this we are forever grateful and whole-heartedly thank you for your donation.

LISTEN LIVE! CUCHICAGO.EDU/LIVE

October 27

Wind Symphony
Home Concert
8 p.m., Chapel

October 29

Kapelle Home Concert
4 p.m., Chapel

November 4-6

Chamber Orchestra
Fall Tour

November 19

Chamber Orchestra
& Schola Cantorum
Concert
7 p.m., Chapel

December 2

Service of Lessons
and Carols
4 & 7 p.m., Chapel

December 3

Service of Lessons
and Carols
4 p.m., Chapel

December 8

University Band
Christmas Concert
8 p.m., Chapel

March 1-10

Wind Symphony
Spring Tour

March 1-10

Kapelle Spring Tour

March 15

Wind Symphony
Home Concert
8 p.m., Chapel

March 17

Kapelle Home Concert
4 p.m., Chapel

March 22

University Band
Concert
8 p.m., Chapel

April 14

Chamber Orchestra
Concert
7 p.m., Chapel

April 28

Spring Music Festival
7 p.m., Geiseman
Auditorium

June 29

University Band
Patriotic Pops
Concert
6:30 p.m., Addison
Pillars Lawn

For a complete listing of concerts at Concordia-Chicago, including those that will be live-streamed, please visit CUChicago.edu/music. If you would like to receive emails about all upcoming concerts, send your request to music@CUChicago.edu. If you would like to catch another performance of this evening's program, watch our home concert live on the web on November 19 at 7 p.m. CST. You may view more musical events, either live or on demand, at CUChicago.edu/live.

program

Conducted by Dr. Maurice C. Boyer

A Midsummer Night's Dream – Suite Benjamin Verswijver (b. 2002)

Jesus, Thy Boundless Love to Me [LSB 683] setting by Maurice Boyer (b. 1969)
(the audience is invited to sing verses 1 and 4)

From Requiem Maurice Duruflé (1902-1986)
Introit
Kyrie
In Paradisum

The God of Abr'ham, Praise [LSB 798] setting by Jonathan Stahlke (b. 1962)
(the audience is invited to sing verses 1, 3 and 6) Jonathan Kohrs, organist

Three Cornered Hat – Suite no.1. Manuel de Falla (1876-1946)
Arranged by M. Boyer

From Siete canciones populares españolas Manuel de Falla
3. Asturiana Orchestrated by M. Boyer
4. Jota
5. Nana
Lydia Smith, mezzo-soprano

La Puerta del Vino Claude Debussy (1862-1918)
Orchestrated by M. Boyer

L'isle joyeuse Claude Debussy
Orchestrated by Jeremy Zimmer (b. 1994)

All Praise to Thee, My God, This Night [LSB 883] setting by M. Boyer
(the audience is invited to sing verse 1)

texts & translations

(Jacqueline Cockburn and Richard Strokes, Spanish Song Companion)

ASTURIANA

*Por ver si me consolaba,
arrimeme a un pino verde,
Por verme llorar, lloraba.
Y el pino como era verde,
por verme llorar, lloraba!*

To see if it might console me
I drew near a green pine.
To see me weep, it wept.
And the pine, since it was green,
wrote to see me weeping!

JOTA

*Dicen que no nos queremos,
porque no nos ven hablar.
A tu corazón y al mío
se lo pueden preguntar.*

*Ya me despido de tí,
de tu casa y tu Ventana.
Y aunque no quiera tu madre.
Adiós, niña, hasta mañana.*

They say we're not in love
since they never see us talk;
let them ask
your heart and mine!

I must leave you now,
your house and your window,
and though your mother disapprove,
goodbye, sweet love, till tomorrow.



NANA

*Duérmete, niño, duerme,
duerme, mi alma,
duérmete, lucerito,
de la mañana.
Naninta, nana.
duérmete, lucerito,
de la mañana.*

LULLABY

Sleep, little one, sleep,
sleep, my darling,
sleep, my little
morning star.
Lullay, lullay,
sleep, my little
morning star.





chamber orchestra members



Violin I
Sarah
Bjornstad
Mankato, MN
Theology,
Deaconess



Violin I
Matthew
Clayton
Mascoutah, IL
History



Violin I
Sarah
Redhage
Lowden, IA
Undecided



Violin II
Alyse
Gowgiel
River Forest, IL



Violin II
Sam
Hadler
Stone Park, IL
Biology



Violin II
Marcelli
Wojcik
Franklin Park, IL



Viola
Marie
Galligan
Roseville, MN
Music Education,
LTE



Cello
Hope
Muehler
Fenton, MO
Elementary
Education, LTE



Double Bass
Daniel Patrick
Johnson
Maywood, IL
Pre-Seminary



Flute
Melanie
Goman
Chicago, IL
Secondary Edu-
cation English



Flute
Joecel
Mariz Orbon
Franklin Park, IL
Psychology



Flute
Kierra
Mohalley
Racine, WI
K-12 Art & Span-
ish Education



Saxophone
Josiah
Gerlach
Watertown, WI
Music Education,
LTE



Clarinet
Alec
Sanavongsay
Fort Wayne, IN
Theological Lang.,
Pre-Seminary



Bass Clarinet
Jacob
Kimble
Chicago, IL
Music,
Pre-Seminary



French Horn
Owen
Kaiser
Ft. Wayne, IN
Music Education,
LTE



French Horn
Karolina
Zatwitkowska
Wood Dale, IL
Music Education



Trumpet
Nukalovich
Loves Park, IL
Theology



Percussion
Erika
Johnson
Waukesha, WI
Music Education,
LTE



Guitar
Collin
Pease
Elmwood Park, IL
Music Education

schola cantorum members

Sopranos



Ruth
Eatherton
Sheboygan, WI
Elementary
Education, LTE



Ashland
Thomas
Addison, IL
Political Science

Altos



Lydia
Smith
Dyer, IN
Secondary
Education,
English LTE



Samantha
Wilson
Glen Ellyn, IL
Marketing

Tenors



Daniel Patrick
Johnson
Maywood, IL
Pre-Seminary



Owen
Kaiser
Ft. Wayne, IN
Music Education,
LTE

Basses



Josiah
Gerlach
Watertown, WI
Music Education,
LTE



Jacob
Kimble
Chicago, IL
Music,
Pre-Seminary



Nathaniel
Schmidt
Sunbury, OH
Music Education,
LTE



Benjamin
Harrison
South Burlington,
VT
Music



Collin
Pease
Elmwood Park, IL
Music Education



Tyler
Trickey
Kansas City, MO
Pre-Seminary

about the conductor



Conductor **DR. MAURICE C. BOYER** is professor of music at Concordia University Chicago, where he conducts the Chamber Orchestra, the chapel choir (Schola Cantorum) and women's choir (Laudate), and teaches aural skills. Dr. Boyer is music director of the American Kantorei of Saint Louis, MO, and associate conductor of the Symphony of Oak Park and River Forest. He has been artistic director of Aestas Consort and the Heritage Chorale.

Although born in the United States, Dr. Boyer began his musical training (piano, voice, and solfège) in Aix-en-Provence, France, where he lived until the age of 18. He holds a Doctor of Musical Arts degree in orchestral conducting from the University of Maryland, College Park. His Master of Music is in choral conducting and his Bachelor of Music in sacred music (with piano as his principal instrument). Both were earned at Westminster Choir College of Rider University in Princeton, NJ. His principal conducting teachers have been Joseph Flummerfelt, Kenneth Kiesler and James Ross. He also studied theology at Princeton Theological Seminary.

Among Dr. Boyer's areas of sustained interest and research are the sacred choral works of J. S. Bach—historical performance practice and theology—and the symphonic music of Mozart, Mahler and Sibelius.



music department faculty and staff

FULL-TIME FACULTY

Maurice Boyer, DMA
University of Maryland
College Park, MD

Charles P. Brown, DMA
University of Arizona
Tucson, AZ

Richard R. Fischer, DMA
Michigan State University
East Lansing, MI

Jonathan Stahlke, DMA
College-Conservatory of Music
Cincinnati, OH

Emily Woock, MME, MSM
Anderson University
Anderson, IN
University of Notre Dame
South Bend, IN

EMERITI FACULTY

Natalie Jenne, DMA
Stanford University
Palo Alto, CA

Evangeline Rimbach, PhD
Eastman School of Music
University of Rochester, NY

Steven Wentz, DMus
Northwestern University
Evanston, IL

MUSIC TOUR MANAGER

Rachel Leininger, BA
Concordia University Chicago
River Forest, IL

ADJUNCT FACULTY

Mark Anderson, Cello
Alyssa Arrigo, Piano
Meg Busse, Oboe
Becky Coffman, Violin, Viola
Nathalie Colas, Voice
Robert Everson, Percussion
Cynthia Fudala, Flute
Paul Henry, Guitar
Kuang-Hao Huang, Piano
Jeffrey Kleinsorge, Piano Prep
Alex Laskey, Horn
Christopher Lorimer, Voice
Adrian Metzger, Piano Prep
Susan Nelson, Voice, Laudate
Chris O'Hara, Trumpet
Alex Piela, Jazz Band,
Jazz Improvisation
James Robinson-Parran, Piano
Jeremy Ruthrauff, Saxophone
Dianne Ryan, Bassoon
Nora Shaffer, Clarinet
Julie Spring, Harp
Thomas Stark, Trombone, Tuba,
Euphonium
Christine Steyer, Voice
Peter Stigdon, Männerchor
Katrina Sudman, Piano Prep
John Tuck, Bass
Renée Vogen, Horn

MISSION STATEMENT

The Music Department at Concordia University Chicago recognizes that music is a gift of God and a means through which all people can participate in the richness of the human experience. As a cultural expression that sheds light on both the individual and society, music is an essential component of a liberal arts education.

In accordance with these beliefs, the department fulfills the University mission by forming musicians who will be servant leaders and advocates for the transformative power of music in church, school and community. The department provides Concordia-Chicago students a variety of opportunities to study and perform music, enabling their lifelong growth and involvement in the arts, while enriching the larger community.



**STAND
TALL FOR**

ASPIRATION.



Whether you want to pursue a professional career in music or grow your skills on a personal level, Concordia University Chicago's programs will support your aspirations and passion for music.

- 10 performance ensembles
- Close proximity to Chicago's vibrant music scene
- World-class faculty
- Updated practice facilities
- Scholarships for music & non-music majors



Learn more at
CUChicago.edu/music



CHAMBER ORCHESTRA FALL 2023 MUSIC TOUR CONCERTS

Peoria, IL

Saturday,
November 4
7:15 p.m.

Trinity Lutheran
Church & School
135 NE Randolph Ave.
trinitypeoria.com

O'Fallon, MO

Sunday,
November 5
4 p.m.

Holy Cross
Lutheran Church
8945 Veterans
Memorial Pkwy
hcross.com

Home Concert River Forest, IL

Sunday,
November 19
7 p.m.

Chapel of Our Lord
CUChicago.edu/Kapelle



CONCORDIA
UNIVERSITY
CHICAGO

Christ at the Center